SV4



Version: EN0001-0620-SV4-0620-240-13A

www.diversey.com

CN 原始說明的翻譯

在首次使用设备前必须阅读使用说明和安全说明。使用说明须保存在安全且易看到的地方，以便随时参阅。

设备上的警告信息牌提供了安全操作指南。

除了本说明外，请遵守所在国家/**地区关于事故**预防的规范。

安全说明和设备上使用的符号。

危险

此标志表示重要信息。如不遵守这些说明，可能会造成人身伤害和/**或**严重财产损失!

警告

此标志表示重要信息。如不遵守这些说明，可能会造成人身伤害、设备故障和财产损失!

小心

此标志表示重要信息。如果不遵守这些说明，可能会造成设备故障和财产损失!

注意

该标志表示关于高效使用产品的重要信息。如不遵守这些说明，可能会造成故障!



- 请勿触摸，表面高温



- 请勿向人、动物或电器设备喷射。

Table of Contents

安全指示 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ 2
更多信息□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..3
运输与储存 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ .3
电器插座□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ 4
结构布局□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..4
操作程序□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..5
使用期间 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ 6
安全保护措施□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..□ □ 6
维护□ 7
服务中心□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..□ ...7
质保□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..□ ...7
技术数据□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..□ ...8
附件□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..□ 8
设备尺寸□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ .□ .8
故障□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..□ □ ...9
废弃处理□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ ..9

预期用途

该设备为生成蒸汽而制造和设计。

穿戴防护鞋、手套，以及当地规定的其他个人防护设备。

该设备为商业用途，如酒店、学校、医院、工厂、商店、办公室和出租商店。

任何其它使用均视为不当使用。对于由不当使用造成的任何损坏，制造商概不承担任何责任。此风险由用户自行承担。

正确使用还包括正确操作、保养和按照Diversey规范进**行**维修。

危险

未经Diversey**授**权更换设备将造成安全标志和CE认证失效。将机器用于非指定用途可能会造成人员受伤，破坏机器和作业环境。此类行为将造成所有质保和保险索赔终止。

安全指示

TASKI设备的设计和结构符合欧盟指令标准关于健康和安全的基本要求；因此具有CE标志。

安全指示

危险

该机器仅能由经过充分培训的人员使用，或能够提供机器操作技能证明的人员使用，并明确委托其使用该机器。

危险

身体、感官或精神能力低下的人，包括儿童、缺乏经验或知识的人，不得使用该机器。

请看管好儿童，防止其玩耍本设备。

危险

请勿在储存或加工爆炸性、高燃性物质（如气体、溶剂、加热燃料、灰尘等）的房间内使用本机器。

这些物质可能会被机器的电气或机械部件点燃。

危险

请勿将本机器用于有毒、危害性、腐蚀性或刺激性物质（如危险粉尘等）或易燃液体的真空清洁。过滤系统无法充分过滤这些物质。

***不排除可能会**对使用者和第三人的健康产生影响。*

危险

注意现场情况，也要注意第三人和儿童!特□是在□、弯道等盲区附近，请注意减速。

危险

请勿使用本机器运送其他人员和物品。

危险

若机器出现故障、碰撞或翻倒，必须由授权专家检查后才能重启。如机器**置于**户外、浸水或受潮，也同样处理。

危险

如与安全相关的部件（如电源线、接触到活零件的外盖）受损，则必须立即中断机器。

危险

机器不得在斜坡上停止、停放或存放。

危险

对机器进行维护时必须关闭机器。

危险

本机不得在>2%的斜坡上使用。

禁止在斜坡上急转弯，这会影响机器的稳定性。事故危险。

危险

本机仅能在固定、稳定和足够承重的表面上使用。

不遵照规定可能会发生事故。

警告

在干燥和低粉尘的环境中操作和放置机器，温度仅限于+10□C/+50□F和+35□C/+95□F之间。

只有熟悉本机器所有安全说明的授权专家才可维修机械或电气部件。

警告

只能使用本说明中规定的工具（刷子、喷嘴或类似工具），或TASKI顾问推荐的工具。使用其他刷子可能会对机器的安全和功能产生影响。

警告

必须始终遵守关于个人保护和事故预防的国家规定，以及制造商关于使用清洁解决方案的说明。

小心

如机器漏水，必须立即关机。

注意

未经授权，不得使用机器。因此，在离开机器之前，要把机器放在上锁的房间里。

更多信息

注意

本机器的电气图见备件表。

□ □ **更多信息**请联系您的客服。

注意

这些使用说明，包括TASKI**机器的所有使用**说明都可在以下网站找到。*www.taski.com/instructions-use*

运输与储存

危险

在运输之前，请确保所有外盖都**盖上**、紧固或锁住。

只能在直立状态下运输和使用，禁止倾斜或侧卧。设备需防雨防冻。请勿室外存放或在雨中使用。

危险

型号牌上规定的电压必须与电源电压一致。

连接机器建议使用带过保护开关的剩余电流断路器（30ms内最大电流30mA）。

警告

请使用制造商提供的电源线，并定期检查是否损坏。如电线损坏，请联系Diversey进行更换（使用零件代码：11RM00061用于英国插头，11RM00062用于欧盟插头），然后再使用机器。

若延长线使用不当，可能会发生危险。如使用加长电线，应在户外使用，连接处必须保持干燥，离地至少60mm。

在更换部件或清洁机器时，请关闭电源并拔掉插头。

电器插座

小心

本电器插座仅设计用于实现操作指导手册中定义的使用目的。不同电器之间连接可能造成损坏。

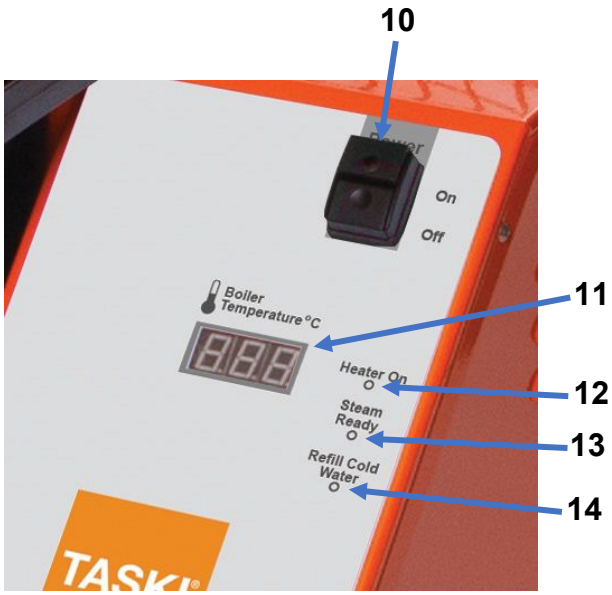
在插入软管之前，请关闭机器，仅使用制造商规定的软管。

该机器内置一个泄压阀，如机器压力过高，该阀将打开。压力将从机器的底部释放，如发生这种情况，请联系您的供应商或Diversey进行咨询和维修。

如有液体或泡沫从机器中溢出，请立即关闭电源，联系经销商或直接联系Diversey。

结构布局





1	手柄
2	配件篮
3	冷水槽
4	收集罐
5	可变蒸汽控制
6	无制动脚轮（后）
7	真空管插口
8	蒸汽软管插口
9	制动脚轮(前)
10	电源通断开关

11 LED温度显示屏

12 LED加热器开启

13 LED蒸汽就绪

14 LED冷水补充器

操作程序

冷水箱(3)中仅可注入清洁的冷水。



如水箱中使用的不是清洁冷水，制造商质保将失效。

将真空软管连接到机器的前部(7)，确保锁定到固定位置。从插座中拔出真空管时需将红色按钮向上滑动。



若软管发生损坏，必须更换整个软管。请勿自行操作，请联系Diversey授权的供应商进行更换。

将蒸汽软管连接到机器的前部(8)



确保将其全部插入，并将盖板上的销钉锁入软管上的孔中。



确保蒸汽管无法拔出。

重要信息

- *在连接之前，先对蒸汽销上的"O"型环润滑。*
- *要拔出蒸汽管，请先抬起盖板再拔出。*
- *将电源线接入240V电源。*

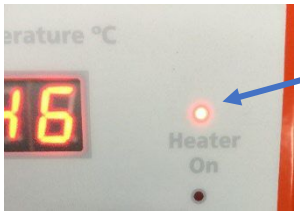
重要信息

- *在每次使用前检查电线。无论何时，如电缆损坏，必须由Diversey认可的经销商更换整条电缆。*
- *请勿用湿手触摸电源线或插头。*
- *在不使用机器时，一定要拔掉机器插头，包括以下情况：*
  - *清洁机器*
  - *进行任何维护工作。*

将开关(10)切换到ON位置。

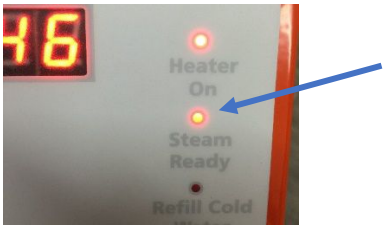


加热器LED灯(12)将亮起。



让锅炉加热水约5分钟。

在蒸汽就绪LED灯(13)亮起时，即可使用机器。



现在激活手柄控制



- 软管手柄上的红色扳机在按下后会释放蒸汽。
- **手柄**侧面的红色按钮会将蒸汽扳机锁定在关闭位置。
- **按下手柄**顶部的左手开关，将启动真空吸尘器

危险

在不使用机器时，必须将其锁定在关闭位置。

直接放入合适的容器中，排出多余的水/空气。





重新让温度升高，蒸汽就绪指示灯重新亮起 (13)

蒸汽输出量可通过蒸汽变化控制(5)来调节

警告

选择所需的零件安装到软管手柄上。

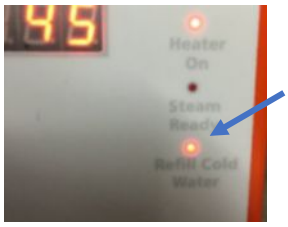
在使用过程中更换配件时，请注意这些配件会很烫！

使用期间

空冷水箱 (3)

当加注冷水箱LED(14)亮起时，给冷水箱(3)**加水。**





***在按下手柄上的蒸汽开关**时，会有蜂鸣器响起，蒸汽不再从喷嘴中喷出。*

***冷水箱无水，水**泵将停止工作。*

冷水加注LED灯亮起，锅炉加热器将开启**30分**钟。在机器电源接通情况下，如果**30分**钟内没有给冷水箱加水，锅炉加热器就会关闭。

在每次给冷水箱加水时，请清空收集箱(4)。

集水箱满(4)

***每次**给冷水箱加水前，一定要清空集水箱。*

电机噪音的音调发生变化，喷嘴处没有吸力。

关机，清空收集罐，冲洗干净。

使用后储存软管

在使用结束后将软管从机器前部取出，冷却后存放在厂家提供的篮子/**袋子里**。

安全保护措施

小心

本机仅能由经过培训的操作人员使用。

允许事项

- **在插入之前**，请检查电缆和插头是否安全和完好无损。
- **必要**时，放置**正在清**洁中**的**标志
- **在使用**过程中，请将蒸汽喷嘴远离您的身体。
- **在每次使用后清空并清**洁机器

禁止事项

- **在人、儿童或**动物附近使用机器
- **将蒸汽**对准电器
- **使用**设备清理设备自身
- 请勿用于天鹅绒、缎面或皮革上。
- 让机器无人看管

维护

机器的维护是保证机器正常运行、使用寿命长的前提。

注意

仅使用TASKI**原厂配件**；**否**则，任何保修和责任索赔都将失效。

为了排除机器的非预期功能，在开始维修工作前，必须始终进行以下工作。
□ □ **必**须关闭机器

日常维护

每天或每运行8小*时维护一次。*

1. 给蒸汽管中蒸汽销的□O□**型圈**润滑。
2. **从盆中吸一或两升水到集水箱中清洗**软管。
3. **清空集水箱，冲洗并擦拭干**净。
4. **取下泡沫**过滤器，用水清洗后重新安装。
5. **注意不要**损坏过滤网。如有破损，请勿使用本机，并立即更换损坏部件。
6. **用干**净的湿布擦拭机身
7. **使用**热肥皂水清洗配件。***(请勿将机器或软管浸入水中)***
8. **将**电源线包好后再存放。

每周维护

每周或每运行50小*时维护一次。*

除了每日保养外，还包括以下事项：

1. 检查电源线是否有损坏的迹象。如有损坏请勿维修，请与本产品的供应商联系。在维修前，请勿使用电源线。.
2. 检查软管组件是否有任何损坏的迹象。如有损坏请勿维修，请与本产品的供应商联系。在维修前，请勿使用电源线。
3. 检查脚轮，确保所有固定螺栓完全拧紧。

服务中心

在您下订单**或机器**发生故障要与我们联系时，请务必注明机器的型号和编号。
您的机器铭牌上提供了所需的信息。
本使用说明的最后一页提供离您最近的TASKI**服**务合作伙伴的地址。

质保

如本设备，或其任何部件因工艺或材料问题而被证明存在缺陷。请与您购买的供应商联系，由其自行决定维修或更换，人工和材料免费的前提是：

- **本**设备的安装和使用符合我们**的操作和**维修说明。
- **如**设备被未经本公司授权的任何人进行过保养、维护、维修、修改、拆开或篡改，则本公司对其工艺缺陷引起的任何故障不承担任何责任。
- **在使用非本公司提供和推荐的**备件而造成的设备故障，本公司不承担质保责任。
- **正常磨**损而需要更换的部件，如软管、喷嘴和附件，不在质保范围内。

技术数据

锅炉	
功率	2100瓦特
种类	粉末涂层
容量	1.8升
连续填充	是
蒸汽压力	4.5巴
蒸汽源	165°C >

真空	
种类	完整的
电机	850瓦特
噪声级	67 dB(A)

电气	
电压	240V ~单相
低压控制	5V
电源线长度	10m
额定输入功率	2950瓦特
手臂振动水平	<2.5m/s

容量	
锅炉	1.8升
冷水槽	2.5升(易充)
收集罐	12升

附件

No.	项目.	数量
7523547	2.5m蒸汽、真空和洗涤剂软管	X1
7523548	延长管	X2
7523552	250mm玻璃扒头	X1
7523553	家私吸尘工具	X1
7523549	300mm地刷喷嘴	X1
7523550	300mm刮刀插件	X1
7523551	300mm地毯插件	X1
	吸缝扒头	X1
7523556	短蒸汽喷枪	X1
7523557	95mm三角刷	X1
7523570	服务工具包组合	X1
7523554	尼龙细节刷	X5
7523555	黄铜细节刷	X5

设备尺寸

尺寸	
高度	58cm
加手柄和篮子的高度	82cm
深度	57cm
加手柄和篮子的深度	80cm
宽度	40cm
净重	25kg
包装高度	88cm
包装深度	70cm
包装宽度	52cm
包装毛重	32kg

故障

表现	可能的原因	需采取的行动
未通电	墙上插座故障或未连接	检查墙壁插座和插座开关的连接情况。尝试其他墙面插座
	开关不亮	按到打开的位置
	保险丝烧断	用经批准的13A保险丝更换原保险丝（仅限英国机器）。
	未知	请求服务
无蒸汽	蒸汽控制装置顺时针转到最下方	将控制器转到一半
	蒸汽机未准备就绪	等待机器前面的"蒸汽就绪"指示灯亮起。
	清洁水箱水位低（蜂鸣声和"加注清水"灯亮起）。	将清洁的冷水倒入清洁水箱。哔哔声会停止。等待"蒸汽就绪"灯亮起。
	未知	请求服务
没有蒸汽，只有水	蒸汽机未准备就绪	等待机器前面的"蒸汽就绪"指示灯亮起。
	锅炉处于压力状态，不加热（温度低于110°C）。	按住蒸汽开关开启约一分钟，即使只是出水。这将导致加热器重启。
	未知	请求服务
前排插座漏出蒸汽	"O"型圈分裂	更换并重新润滑 "O"形环。为了避免发生这种情况，确保"O"型环在每次使用前都进行了润滑。
	"O"型环磨损	更换并重新润滑 "O"形环。为了避免发生这种情况，确保"O"型环在每次使用前都进行了润滑。
真空功率低	高音调电机噪音	关闭机器，清空集水箱。将清洁的水重新注入集水箱，使水位达到标记位置，然后重新开始工作。
	未知	请求服务
显示CLD	机器冷冻或环境温度低于3 °C。	将机器放置在较温暖环境中一小时，然后再开机。如问题依然存在，请联系我们
显示PFT	锅炉/水泵故障	请求服务

废弃处理

注意

在产品使用期限到期后，必须完全按照国家规定对机器及附属部件进行处理。

- *请联系您的Diversey服务合作伙伴寻求帮助。*

EN Translation of the original instructions

Always read the instructions of use and the safety instructions before using the machine for the first time. The instructions of use must be kept in a safe and well accessible place so that you can refer to them at any time.

Warnings and information plates on the machine provide directions for safe operation.
Apart from the instructions provided please observe any legislation for prevention of accidents in the country/place of use.

Symbols used throughout the safety instructions and on the machine

Danger

This sign designates important information. Failure to follow these instructions may result in danger to persons and/or extensive damage to property!

Warning

This sign designates important information. Failure to follow these instructions may result in danger to persons, malfunction and damage to property!

Caution

This sign designates important information. Failure to follow these instructions may result in faults and damage to property!

Notice

This sign designates important information regarding the efficient use of the product. Failure to follow these instructions may result in faults!



- Do not touch surface may be hot



- Do not point or spray toward people, animals or any electrical appliances

Table of Contents

Safety Instructions ... 10
Further Information ... 11
Transport & Storage ... 12
Appliance Socket ... 12
Structural Layout ... 12
Operating Instructions ... 13
During Use ... 14
Safety Precautions ... 14
Maintenance ... 15
Service Centre ... 15
Guarantee ... 15
Technical Data ... 16
Accessories ... 16
Machine Dimensions ... 16
Malfunctions ... 17
Disposal ... 17

Intended Use

The machine is manufactured and designed to generate steam.
Wear safety shoes and gloves and any other PPE as specified by local regulations.
The appliance is suitable for commercial use e.g. in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and hire shops.

Any other use is considered as improper use. Diversey accepts no liability for any damage resulting from such use. The risk is solely borne by the user.
Proper use also includes correct operation, service and repair specified by Diversey.

Danger

Changes to the machine that have not been authorized by Diversey will lead to the expiry of safety marks and CE conformity. Using the machine for purposes other than the intended purpose can cause injuries to persons, and damage to the machine and the working environment. Such cases will usually result in the termination of any warranty and possible guarantee claims.

Safety instructions

Due to their design and construction, TASKI machines comply with the relevant essential health and safety requirements of the EC directives; they therefore have the CE sign.

Safety Instructions

Danger

The machine may only be used by persons who are adequately trained for the use of the machine or who have provided proof of their skills regarding the use of the machine and who are explicitly commissioned to use the machine.

Danger

The machine must not be used by people with reduced physical, sensory or mental capacities, including children or people who lack experience c wledge.
C n must be supervised to ensure that they do not play with the machine.

Danger

Do not use the machine in rooms where explosive or highly combustible substances (e.g. gas, solvents, heating fuel, dust, etc.) are stored or processed.
These substances could be ignited by the electrical or mechanical components of the machine.

Danger

Do not use the machine for the vacuum cleaning of toxic, harmful, corrosive or irritant substances (e.g. dangerous dust, etc.) or flammable liquids. The filter system does not adequately filter out these kinds of substances.
Possible impacts on the health of the user or third persons cannot be ruled out.

Danger

Pay attention to the local situation as well as to third persons and children! In the vicinity of blind spots such as doors or curves in particular, it is important to reduce speed.

Danger

Do not transport other persons and objects with this machine.

Danger

In case of malfunction or defect or after collisions or toppling over, the machine must be inspected by an authorized expert before restarting. The same applies if the machine was left outdoors, immersed in water or subjected to moisture.

Danger

The machine must be stopped immediately in the event of damage to safety-relevant parts such as power supply cords, or covers that enable access to live parts.

Danger

The machine must not be stopped, parked or stored on slopes.

Danger

The machine must be switched off for any work carried out on the machine.

Danger

The machine must not be used on slopes >2%.
Sharp cornering on slopes can affect the stability of the machine and is therefore prohibited.
Danger of accident.

Danger

The machine may only be used on a fixed, stable and sufficiently load-bearing surface.
In the case of non-adherence there is a risk of accidents.

Warning

Operate and keep the machine in a dry and low-dust environment at temperatures between +10 C / + 50 F and +35 C/ + 95 F degrees only.

Warning

Only authorized experts who are familiar with all safety instructions relevant for this machine are allowed to repair mechanical or electrical machine parts.

Warning

Only tools (brushes, nozzles or similar) that are specified in these instructions of use under accessories, or which have been recommended by a TASKI consultant, may be used. Any other brushes might impair the safety and functions of the machine.

Warning

National regulations for personal protection and accident prevention as well as the manufacturer's instructions for the use of cleaning solutions must be consistently observed.

Caution

In case of water leakage from the machine, the unit must be switched off immediately.

Notice

The machine must be protected against unauthorized use. Therefore, keep the machine in a locked room before leaving it.

Further Information

Notice

The electric diagram of this machine is provided in the spare parts list.
- Please contact your customer service for further information.

Notice

These instructions of use as well as all instructions of use for TASKI machines are available on the following website:
www.taski.com/instructions-use

Transport and Storage

Danger

Before transporting make sure all the lids are on and fully tightened or locked in place.
Only transport and use in an upright position, do not tilt or lie on its side.
Protect the unit from rain and frost. Do not store outside or use in the rain.

Danger

The voltage specified on the type plate must correspond to the voltage of the electrical source.
It is recommended that the machine is connected via a residual current circuit breaker with overprotection switch (max 30mA for 30ms).
Please use the mains cable provided by the manufacturer and check for damage regularly. If the cord becomes damaged please contact Diversey for a replacement (using part code: 11RM00061 for UK plug and 11RM00062 for EU Plug) prior to using the machine again.
Inadequate extension cords can be dangerous. If an extension cord is used, it should be suitable for outdoor use and the connection has to be kept dry and off the ground by at least 60mm.
Turn off and remove the plug from the power source when replacing parts or cleaning the machine.

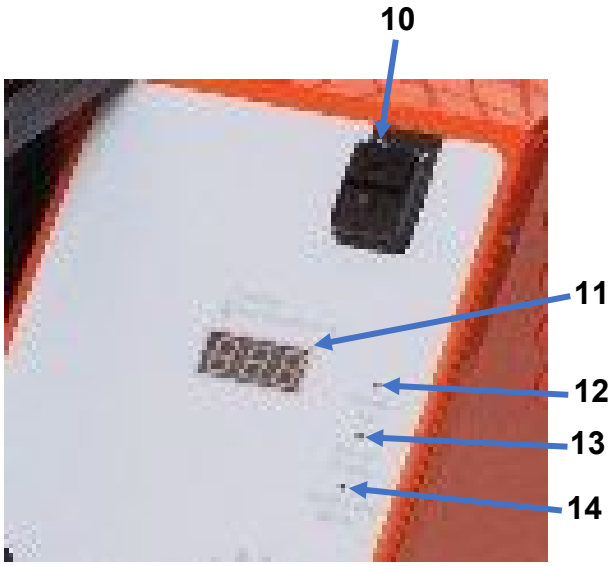
Appliance Socket

Caution

The appliance socket is only designed for the purposes defined in the operating instructions.
The connection of different appliances can result in damage.
Prior to plugging in the hose, switch off the machine and only use the hoses as specified by the manufacturer.
The machine has a pressure release valve built into the unit which will open if the machine pressure ever gets too high. This will release from the bottom of the machine, if this happens please contact your supplier or Diversey for repair or information
If liquid or foam escapes from the machine, switch off immediately and contact the distributor or Diversey direct.

Structural Layout





1	Handle
2	Accessory basket
3	Clean water tank
4	Collection tank
5	Variable steam control
6	No braked casters (rear)
7	Vacuum hose socket
8	Steam hose socket
9	Braked casters (front)
10	Power on/off switch
11	LED temperature display
12	LED heater on
13	LED steam ready
14	LED cold water refill

Operating Procedures

Fill the cold water tank **(3)** with **clean cold** water only.



Anything other than clean cold water used in the water tank will void the manufacturer's warranty.

Connect the Vacuum Hose to the front of the machine (7) ensuring it locks into position. To release the vacuum hose from the socket slide the red button upwards at the same time as pulling the hose out.



If the Hose becomes damaged the complete hose must be replaced. Do not attempt this task yourself, contact a Diversey approved supplier for replacement.

Connect the Steam Hose to the front of the machine (8)



Ensuring it is pushed in all the way and the pin on the flap locks into the hole on the hose.



Ensure the steam hose cannot be pulled out.

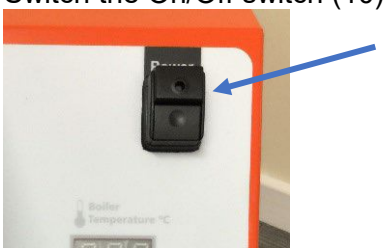
IMPORTANT

- *Grease O rings on steam pin before connecting.*
- *To release the steam hose, lift the flap and pull.*
- *Plug the power cable into a 240 Volt supply.*

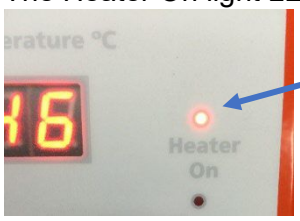
IMPORTANT

- *Inspect the electric cable before every use. If the cable becomes damaged at any time the complete cable must be replaced by a Diversey approved distributor.*
- *Never touch the power cable or plug with wet hands*
- *Always unplug the machine when the machine is not in use when:*
  - *Cleaning the machine*
  - *Any maintenance work is being carried out*

Switch the On/Off switch (10) to the ON position.

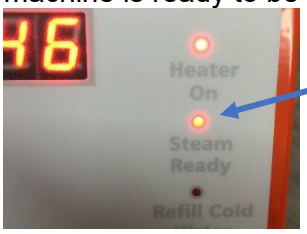


The Heater On light LED (12) will illuminate.



Allow approximately 5 minutes for the boiler to heat the water

When the Steam Ready LED (13) illuminates the machine is ready to be used.



The handle controls are now active.



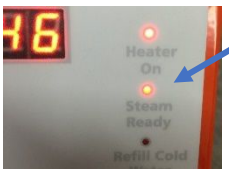
- The red trigger on the hose handle will release steam when pressed.
- The red button on the side of the handle will lock the steam trigger in the off position.
- Pressing the left hand switch on top of the handle will activate the vacuum

Danger

Whenever the machine is not in use this must be locked in the off position

Direct into a suitable container to allow any excess water/air to escape.





Re-allow the temperature to increase and the steam ready light will re illuminate (13)

The steam output can be adjusted by the variable steam control (5)

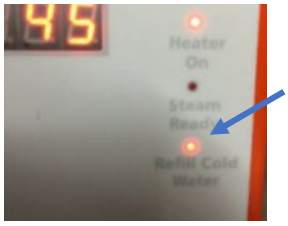
Warning

Choose and fit the required accessory to the hose handle.
When changing accessories during use please note these will be hot!!

During Use

Cold water tank empty (3)
Refill the cold water tank (3) when the refill cold water LED (14) is illuminated.





A buzzer will sound and the steam will no longer come out of the nozzle when the steam switch on the handle is pressed.
The pumps will not work when the cold-water tank is empty.

Once the cold water refill LED is illuminated the boiler heater will remain on for 30 minutes. If the cold-water tank is not refilled within 30 minutes and the machine is left powered on the boiler heater will switch off.

Always empty the collection tank (4) each time the cold-water tank is refilled.

Collection tank full (4)
Always empty the collection tank each time the cold-water tank is refilled

The pitch of the motor noise changes and there is no suction at the nozzle

Switch off the machine, empty the collection tank and rinse clean

Storing the hose after use

On completion remove the hose from the front of the machine and store in basket/bag provided, once cooled.

Safety Precautions

Caution

This machine is to be used by trained operatives only

DO

- Check the cable and plug are safe and intact before plugging the machine in.
- Place cleaning in progress signs where necessary
- Point the steam nozzle away from your body during use
- Empty and clean machine after each use

DON'T

- Use the machine near people, children or animals
- Point steam at electrical apparatus
- Use the machine to clean the machine down
- Do not use on Velvet, satin or leather
- Leave the machine unattended

Maintenance

The maintenance of the machine is a prerequisite for impeccable operation and a long service life.

Notice

Use original TASKI parts only; otherwise, any warranty and liability claims will expire.

In order to rule out unintended machine functions, before starting maintenance works the following must always be carried out

- the machine must be switched off,

Daily Maintenance

To be carried out every day or every 8 hours of operation.

1. Grease O-rings on the steam pin in the steam hose
2. Wash the hose by sucking one or two litres of water from a basin into the collection tank
3. Empty the collection tank, rinse and wipe down
4. Remove the foam filter, wash in water and re fit.
   - Take care not to damage the filter mesh. If it becomes torn do not use the machine and replace damaged parts immediately
5. Wipe down the body of the machine with a clean damp cloth
6. Always wash the accessories in hot soapy water. ***(Do not immerse the machine or hose in water)***
7. Wrap the power cable up before storing away.

Weekly Maintenance

To be carried out every week or every 50 hours of operation.

As for daily maintenance plus the following:

1. Inspect the power cable for any signs of damage. If damaged do not repair, contact the supplier of this product. Do not use until repaired.
2. Inspect the hose assembly for any signs of damage. If damaged do not repair, contact the supplier of this product. Do not use until repaired.
3. Inspect castors to ensure all securing bolts are fully tightened.

Service Centre

Please always indicate the type and number of the machine whenever you contact us for order placing or in case of malfunctions.
The required data are provided on the nameplate of your machine.
The address of your closest TASKI service partner is provided on the last page of these instructions of use.

Guarantee

If this appliance, or any parts thereof, is proved to be defective by reason of faulty workmanship or materials. Please contact the supplier you purchased from, and at their option repair or replace the same free of charge for labour and materials, provided that:

- The appliance has been installed and used in accordance with our operating and servicing instructions.
- If the appliance has been serviced, maintained, repaired, modified taken apart or tampered with by any person not authorised by us, then we will not be liable under this guarantee for any fault arising from their defective workmanship.
- We shall not be liable under this guarantee for any fault in the appliance arising from the use of spare parts not supplied and recommended by us.
- Excluded from this guarantee are parts that need replacement due to normal wear and tear such as hoses, nozzles and accessories.

Technical data

Boiler	
Wattage	2100 watts
Type	Powder coated
Capacity	1.8 Litres
Continuous Fill	Yes
Steam pressure	4.5 bar
Steam at Source	165°C >

Vacuum	
Type	Integral
Motor	850 watts
Noise level	67 dB(A)

Electrical	
Voltage	240V ~ single phase
Low voltage controls	5V
Power cable length	10m
Nominal input power	2950 watts
Hand-arm vibration level	<2.5m/s

Capacities	
Boiler	1.8 Litres
Cold water tank	2.5 litres (easy-fill)
Collection tank	12 litres

Accessories

No.	Item.	Qty
7523547	2.5m Steam, vac and detergent hose	X1
7523548	Extension tube	X2
7523552	250mm Glass Washer	X1
7523553	Upholstery Suction Tool	X1
7523549	300mm Floor Brush Nozzle	X1
7523550	300mm Squeegee Insert	X1
7523551	300mm Carpet Insert	X1
	Crevice Tool	X1
7523556	Short Steam Lance	X1
7523557	95mm Triangular Brush	X1
7523570	Service Kit Matrix	X1
7523554	Nylon detail brush	X5
7523555	Brass detail brush	X5

Machine Dimensions

Dimensions	
Height	58cm
Height with handle and basket	82cm
Depth	57cm
Depth with handle and basket	80cm
Width	40cm
Net weight	25kg
Packaging height	88cm
Packaging depth	70cm
Packaging width	52cm
Packaging gross weight	32kg

Malfunctions

Symptom	Possible Cause	Action Required
No Power	Faulty wall socket or not connected	Check connection to wall socket and socket switch. Try other wall socket
	On/Off switch not illuminated	Press to the On position
	Fuse Blown	Replace fuse with approved 13A fuse (UK machines only)
	Unknown	Call for service
No Steam	Steam Control turned down fully clockwise	Turn the control half way
	Steamer not ready	Wait for the □Steam Ready□light on the front of the machine to illuminate
	Clean water tank is low (Beeping Sound & □Refill Clean Water□light is illuminated)	Pour CLEAN COLD WATER into the clean water tank. The beeping will stop. Await for the □Steam Ready□light to illuminate.
	Unknown	Call for service
No Steam, Just Water	Steamer not ready	Wait for the □Steam Ready□light to illuminate
	Boiler at pressure and not heating (temperature less than 110 □C	Hold the steam switch on for approximately one minute, even if just water is coming out. This will result in the heater coming back on
	Unknown	Call for service
Steam Leaking from front socket	□O□Rings split	Change and re grease □O□Rings. To avoid this happening ensure □O□rings are grease before every use
	□O□rings worn	Change and re grease □O□Rings. To avoid this happening ensure □O□rings are grease before every use
Vacuum power low	High pitch motor noise	Switch the machine off and empty the collection tank. Refill the collection tank with clean water to the mark and recommence work
	Unknown	Call for service
CLD on display	Machine frozen or ambient temperature is below 3 □C	Place machine in a warmer environment for an hour and then turn on the machine again. If the problem persist call for service
Pft on display	Boiler/pump fault	Call for service

Disposal

Notice

After withdrawal from service, the machine and Accessory parts must be adequately disposed of in compliance with the national regulations.

- Please contact your Diversey service partner for help.

AT **Diversey Austria Trading GmbH**
Guglgasse 7-9
1030 Wien
Tel (43) 1 605 57 0

BE **Diversey Belgium BVBA**
Haachtsesteenweg 672
1910 Kampenhout
Tel (32) 16 61 77 06

CH **Diversey Europe B.V., Utrecht**
Zweigniederlassung
M□nchwilen
Eschlikonerstrasse
9542 M□nchwilen
Tel (41) 71 969 27 27

CZ **Diversey Ceska republika, s.r.o**
K H□jum 1233/2
155 00 Praha 5
Tel (420) 296 357 460

DE **Diversey Deutschland GmbH & Co. OHG**
Mallaustrasse 50-56
68219 Mannheim
Tel (49) 0800 82 75 473

DK **Diversey Danmark ApS**
Teglbuen 10
2990 Nivaa
Tel (45) 70 10 66 11

ES **Diversey Espaa□ S.L.**
C/Orense 4, 5 planta
28020 Madrid
Tel (34) 91 394 01 75

FI **Diversey**
Eliel Saarisentie 2
00400 Helsinki
Tel (358) 20 747 42 30

FR **Diversey (France) S.A.S**
9/11, avenue du Val de Fontenay
94133 Fontenay sous Bois C□dex
Tel (33) 1 45 14 76 76

GB **Diversey Limited**
Weston Favell Centre
NN3 8PD Northampton
Tel (44) 1604 405 311

GR **Diversey Hellas S.A.**
5 Himaras St
15125 Marousi
Tel (30) 210 638 59 00

HU **Diversey Ltd.**
Pusk□s Tivadar u. 6.
2040 Budaors
Tel (36) 23 509 100

IE **Diversey Hygiene Sales Limited**
Ballyfermot office Westlink industrial estate Kylemore Road
Dublin 10
Tel (353) 1 626 11 82

IT **Diversey S.r.L.**
Via Meucci 40
20128 Milano
Tel (39) 02 25 80 32 33

MT **Forestals (Appliances) Ltd**
The Strand
SLM 07 Sliema
Tel (356) 21 344 700-7

NL **Diversey B.V.**
Maarssenbroeksedijk 2
P.O. Box:40441
3542 DN Utrecht
Tel (31) 30 247 69 11

NO **Lilleborg Profesjonell**
Postboks 673 □ Sk□yen
0214 Oslo
Tel (47) 815 36 000

PL **Diversey Polska Sp. z.o.o**
Ul.Fabryczna 5a
04-028 Warszawa
Tel (48) 22 516 30 00

PT **Diversey Portugal**
Sistemas de Higiene e Limpeza Unipessoal Lda
Z. Ind.Abrunheira
2714-505 Sintra
Tel (351) 2 191 57 000

RO **Diversey Romania S.R.L**
Baneasa Business Center, Etaj 5
Sos.Bucuresti □ Ploiesti 17-21
Sector 1, Bucuresti
Tel (40) 21 233 3894

RU **LLC Diversey**
125445, Russia,
Moscow
24D Smolnaya str,
Meridian Commercial Tower 2d floor
Tel (7) 095 970 17 97

SV **Diversey Sverige AB**
Liljeholmsv□gen 18
Box 47313
10074 Stockholm
Tel (46) 877 99 300

SK **Diversey Slovensko s.r.o**
Rybničná 40
831 06 Bratislava
Tel (421) 2 4445 4895

SL **Diversey d.o.o.**
Trzaska cesta 37a
2000 Maribor
Tel (386) 2 320 7000

TR **Diversey Sanayi ve Ticaret A.S.**
İçerenköy Mahallesi,
Bahçelerarası Sok.No:43
34752 Ataşehir / İstanbul,
T□rkiye
Tel (90) 216 57 86 400

US **Diversey**
2415 Cascade Pointe Boulevard
Charlotte, NC
USA, 28277
Tel 1-800-827-5487

CA **Diversey**
3755 Laird Road
Mississauga, Ontario
CANADA L5L 0B3
Tel 1-800-827-5487